



# rolf

Rolf Onderwijs bv  
Mercuriusweg 14  
4051 CV Ochten  
Holland

Tel. +31 344 647 645  
Fax +31 344 647 610

Nederlands

## Spoorzoeken

Art. 240.2770

Inhoud:

4 basisplaten, 4 zelfcontrolestroken  
12 opdrachtstroken, 48 aanlegkaarten

English

## Tracing

Art. 240.2770

Content:

4 activity boards, 4 self-checking strips  
12 task strips, 48 cards

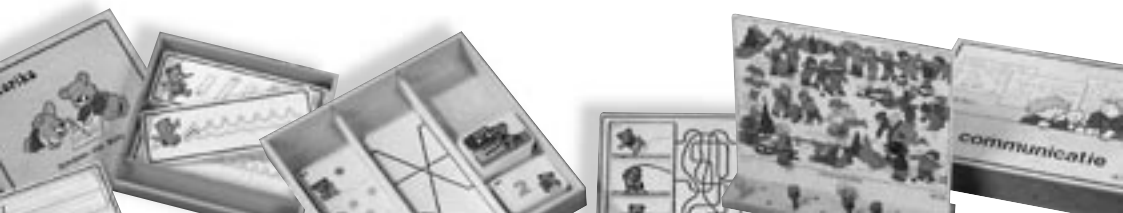
Deutsch

## Spurensuchen

Art. 240.2770

Inhalt:

4 Grundplatten, 4 Streifen für die Selbstkontrolle  
12 Aufgabenstreifen, 48 Karten zum Anlegen



### Doelstellingen van Spoorzoeken:

Spoorzoeken is een spel dat bedoeld is voor de oudste kinderen in de kinderopvang, kinderen in de onderbouwgroepen van de basisschool en kinderen in de aanvangsgroepen van het speciaal onderwijs.

Spoorzoeken is een zelfcontrolerend ontwikkelingsmateriaal dat kinderen leert om logische verbanden te leggen. Kinderen oefenen hierbij hun visuele waarneming en ze moeten bij het volgen van de lijnen geconcentreerd te werk gaan.

Spoorzoeken is ook te gebruiken als taalactiverings-oefening indien tijdens het werken met de kist of bij het controleren van de gemaakte opdrachten, aan het kind gevraagd wordt waarom een bepaalde combinatie gemaakt is.

### Waaruit bestaat Spoorzoeken?

De kist bestaat uit:

- 4 grote basisplaten met daarop afgebeeld de kaders voor de opdrachtstroken, de aanlegkaarten en de labyrinten.  
De basisplaten zijn aan de onderzijde gemerkt met 1, 2, 3 of 4 vierkantjes.
- 4 controlestroken die overeenkomstig de basisplaten gemerkt zijn met 1, 2, 3 of 4 vierkantjes.
- 12 opdrachtstroken met 4 afbeeldingen die als uitgangspunt dienen. De opdrachtstroken zijn linksboven gemerkt met gekleurde stippen.
- 48 aanlegkaarten die ook in de linkerbovenhoek gemerkt zijn met gekleurde stippen overeenkomstig de stippen op de opdrachtstroken.

Door de stippen op de opdrachtstroken en de aanlegkaarten is het materiaal zo overzichtelijk mogelijk gemaakt zodat kinderen na geringe uitleg zelfstandig met het materiaal kunnen werken.

### Introductie

Ter introductie van de kist Spoorzoeken is het raadzaam om het materiaal eerst in de groep te introduceren en de afbeeldingen door te nemen met de kinderen. Tevens is het dan mogelijk om de kinderen de bedoeling van de kist uit te leggen.

### Algemene werkwijze

De opdrachten in de kist zijn verdeeld over drie series:

- serie 1:  
Zoek twee beren bij elkaar die dezelfde activiteit doen (bijvoorbeeld touwtje springen). Dit is de makkelijkste serie.  
Serie 1 bestaat uit de opdrachten gemerkt met 1 rode stip, 1 bruine stip, 1 gele stip, 1 blauwe stip, 1 oranje stip, 1 groene stip, 2 rode stippen en 2 oranje stippen.
- Serie 2:  
Maak de afbeelding compleet (bijvoorbeeld de beer met de hengel hoort bij een lijn met daaraan een vis).  
Serie 2 bestaat uit de opdrachten gemerkt met 2 gele stippen en 2 bruine stippen.
- Serie 3:  
Zoek dezelfde vorm bij elkaar; gemerkt met 2 groene stippen. En zoek het juiste cijfer bij het aantal stippen; gemerkt met 2 blauwe stippen.

## Nederlands

Van de kinderen wordt verwacht dat ze de afbeeldingen op de opdrachtstroken via de lijnen verbinden met de aanlegkaarten, zodanig dat er een logische combinatie ontstaat. De kinderen volgen de sporen op de basisplaat met hun vinger. Naar wens kan het kind of de leerkracht controleren of de combinaties goed uitgevoerd zijn door de controlestrook met hetzelfde aantal vierkantjes als de basisplaat op het doolhof te leggen. De lijnen op de controlestrook zijn zo getekend dat in een oogwenk de goede combinaties zichtbaar zijn. Door de sporen te kopieëren kunnen tevens schrijfmotorische oefeningen worden uitgevoerd met een potlood, pen of viltstift.

Een leuke variant is het zelf maken van doolhoven. Door een strook papier op het doolhof van de basisplaat te leggen kan een kind of leerkracht een zelfgetekend spoor maken waarna een ander kind de opdrachten uitvoert met het zelf gemaakte lijnenpatroon.

### Onderhoud van het materiaal

De kunststof materialen in Spoorzoeken zijn nagenoeg onbreekbaar. Deze materialen zijn makkelijk te reinigen met lauw water. Na het reinigen de materialen met een zachte doek droog wrijven voordat de platen terug in de kist gaan. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen en schuursponsjes wordt dringend afgeraden omdat dit de drukkleuren op het materiaal negatief kan beïnvloeden.

Veel plezier met Spoorzoeken!

Spoorzoeken is een uitgave van de  
Rolf Productontwikkelingsgroep.

## Objectives of Tracing:

Tracing is a game meant for the oldest children of the lower groups of the primary school, as well as for the group of children starting special education. Tracing is a self-checking development material by which children learn how to produce logical connections. Thereby, the children will train their visual observation and will have to concentrate themselves on the lines.

Tracing can also be used as a training of the lingual activation, supposing the children will be asked why a certain connection has been produced, while they are working with the box or checking the tasks done.

## Of what does Tracing consist?

The box contains:

- 4 big boards showing the frames of the strips of the tasks, the cards to add and the labyrinths.  
On the underside, the basis plates are marked by 1, 2, 3 or 4 small squares.
- 4 checking strips being marked by 1, 2, 3 or 4 small squares, in accordance with the boards.
- 12 strips of the tasks with 4 illustrations serving as the starting-point. The task strips are marked by coloured spots, top left.
- 48 cards to add which also are marked top left, by coloured spots, in accordance with the spots on the task strips.

Because of the spots on the strips of the tasks and the cards to add, the material has got such a convenient arrangement to make the children work independently with it, after having got a short explanation thereof.

## Introduction

For the introduction of the box Tracing, it is advisable to first introduce the material and go through the illustrations with the children. At the same time, there will be the possibility to make known the meaning of the box to them.

## General way of working

The tasks to be found in the box are spread over three series:

- series 1:  
Find two bears carrying out the same activity (e.g. rope skipping). This is the easiest series. Series 1 consists of the tasks marked by 1 red spot, 1 brown spot, 1 yellow spot, 1 blue spot, 1 orange spot, 1 green spot, 2 red spots and 2 orange spots.
- Series 2:  
Complete the illustration (e.g. the bear with the fishing rod belongs to a line on which there is a fish). Series 2 consists of the tasks marked by 2 yellow spots and 2 brown spots.
- Series 3:  
Look for identical forms, marked by 2 green spots. Try also to find the right number of the spots marked by blue spots.

## English

The children will be expected to connect the illustrations of the task strips with the cards to add via the lines, in such a way that a logical combination will be produced. Using one of their fingers, the children will follow the traces of the basis plate. As requested, the children or the teacher will check whether the combinations are well done, by putting the checking strip on the maze, together with the same number of small squares as the one of the basis plate. The lines of the checking strip are drawn in a way that the good combination will be visible, in an instant. By copying the traces, it will also be possible to do locomotive writing exercises, by making use of a pencil, pen or felt-tipped pen.

One of the attractive variations consists in making mazes oneself. By putting a strip of paper on the maze of the basis plate, one of the children or the teacher can her/himself draw a trace. Thereafter, another child will have to do the tasks by the self-made line pattern.

### **Maintenance of the Material**

The synthetic materials of which Tracing is composed are nearly unbreakable. These materials can be easily cleaned with lukewarm water. Wipe the surface of the material with a soft cloth, after having cleaned them, before the plates will be put back into the box. We would definitely advise you not to use aggressive cleaning products nor abrasives and scourers, because they could harm the printed colours of the material.

Have a lot of fun with Tracing!

Tracing is an edition of The Rolf product development group.

## Zielsetzungen von Spurensuchen:

Spurensuchen ist ein Spiel, das für die ältesten Kinder im Hort, für Kinder in den ersten Gruppen der Grundschule und für Kinder in den Anfangsstufen des Sonderschulunterrichts bestimmt ist.

Spurensuchen ist ein Entwicklungsmaterial zur Selbstkontrolle, anhand dessen Kinder lernen, logische Verbindungen herzustellen. Dabei üben die Kinder sich in ihrer visuellen Wahrnehmung und müssen sich darauf konzentrieren, den Linien zu folgen.

Spurensuchen kann ausserdem auch als Übung zum Zwecke der Aktivierung der Sprache eingesetzt werden, sobald das Kind während des Arbeitens mit der Kiste bzw. anlässlich der Überprüfung der ausgeführten Aufgaben gefragt wird, warum eine bestimmte Kombination hergestellt worden ist.

## Woraus besteht Spurensuchen?

Die Kiste enthält:

- 4 grosse Grundplatten, auf denen die Rahmen für die Aufgabenstreifen, die Karten zum Anlegen und die Labyrinth abgebildet sind.  
Die Grundplatten haben am Boden 1, 2, 3 oder 4 Vierecke.
- 4 Kontrollstreifen, die genau wie die Grundplatten mit 1, 2, 3 oder vier Vierecken gekennzeichnet sind.
- 12 Aufgabenstreifen mit vier Abbildungen, die als Ausgangspunkt gelten. Die Aufgabenstreifen sind oben links mit farbigen Punkten markiert.
- 48 Karten zum Anlegen, die ebenfalls links oben durch farbige Punkte in Übereinstimmung mit den Punkten der Aufgabenstreifen gekennzeichnet sind.

Auf Grund der Punkte auf den Aufgabenstreifen und der Karten zum Anlegen ist das Material weitestgehend übersichtlich dargestellt, so dass es möglich ist, dass die Kinder nach einer kurzen Erklärung mit dem Material selbständig arbeiten können.

## Einführung

Es empfiehlt sich, zum Zwecke der Einführung der Kiste Spurensuchen, das Material zunächst der Gruppe vorzustellen und die Abbildungen mit den Kindern durchzunehmen.

## Allgemeine Vorgehensweise

Die Aufgaben, die sich in der Kiste befinden, sind in drei Serien unterteilt:

- Serie 1:  
Suche zwei Bären, die beide das Gleiche tun (z.B. Seilspringen). Das ist die einfachste Serie. Serie 1 besteht aus den Aufgaben, die mit einem roten Punkt, einem braunen Punkt, einem gelben Punkt, einem blauen Punkt, einem orangefarbenen Punkt, einem grünen Punkt, 2 roten Punkten und 2 orangefarbenen Punkten gekennzeichnet sind.
- Serie 2:  
Vervollständige die Abbildung (z.B. der Bär mit der Angel gehört zu der Reihe, an der ein Fisch hängt). Serie 2 besteht aus den Aufgaben, deren Kennzeichnung zwei gelbe Punkte und 2 braune Punkte ausmachen.
- Serie 2:  
Vervollständige die Abbildung (z.B. der Bär mit der Angel gehört zu der Linie, an der ein Fisch hängt). Die Serie 2 besteht aus Aufgaben, die mit zwei gelben Punkten und zwei braunen Punkten markiert sind.

## Deutsch

### \* Serie 3:

Suche Formen zusammen, die alle mit zwei grünen Punkten gekennzeichnet sind.

Suche ausserdem die richtige Zahl der Anzahl Punkte, die blaue Punkte aufweisen.

Hierbei wird von den Kindern erwartet, dass sie die Abbildungen auf den Aufgabenstreifen anhand der Linien mit den Karten zum Anlegen in Verbindung bringen, und dies in der Art und Weise, dass eine logische Kombination zustande kommt. Die Kinder folgen dazu mit dem Finger den Spuren auf der Grundplatte. Sofern das gewünscht wird, kann das Kind bzw. die Lehrkraft überprüfen, ob die Kombinationen gut ausgeführt worden sind und zu diesem Zweck die Aufgabenstreifen mit der gleichen Zahl Vierecke, die die Grundplatte zählt, in das Labyrinth legen. Die Linien des Aufgabenstreifens sind in der Weise markiert, dass die richtigen Kombinationen im Nu sichtbar werden können. Durch Kopieren der Spuren, ist es übrigens gleichermassen möglich, mit einem Bleistift, Füller bzw. Filzstift schreibmotorische Übungen zur Ausführung zu bringen.

Dazu gibt es eine lustige Variante: Selbst Irrgärten anzulegen. Wenn das Kind einen Papierstreifen auf das Labyrinth der Grundplatte legt, kann es, bzw. die Lehrkraft, selbst eine Spur zeichnen. Ein anderes Kind muss dann anhand des selbst angefertigten Linienmusters die Aufgaben ausführen.

### Unterhalt des Materials

Das Kunststoffmaterial von Spurensuchen ist fast unzerbrechlich. Dieses Material kann ohne weiteres mit lauwarmen Wasser gereinigt werden. Nach der Reinigung mit einem weichen Tuch abtrocknen, bevor die Platten zurück in die Kiste kommen. Es wird dringend davon abgeraten, ätzende Putzmittel, Scheuermittel und -schwämme zum Reinigen zu verwenden, da diese für die Druckfarben auf dem Material schädlich sein können.

Viel Spass beim Spurensuchen!

Spurensuchen ist eine Ausgabe der Rolf-Produktentwicklungsgruppe.

Bestemd voor oudste kinderen in de kinderopvang,  
kinderen in de onderbouwgroepen van de basisschool  
en kinderen in de aanvangsgroepen van het speciaal onderwijs.

Intended for the oldest children of the nursery school,  
children of the lower groups of the primary school,  
as well as for the group of children starting special education.

Bestimmt für die ältesten Kinder im Hort,  
Kinder in den ersten Gruppen der Grundschule  
und Kinder in den Anfangsstufen des Sonderschulunterrichts.

